



CULTURA & COVID-19

Impacto & Respuesta

ESTE BOLETÍN SEMANAL

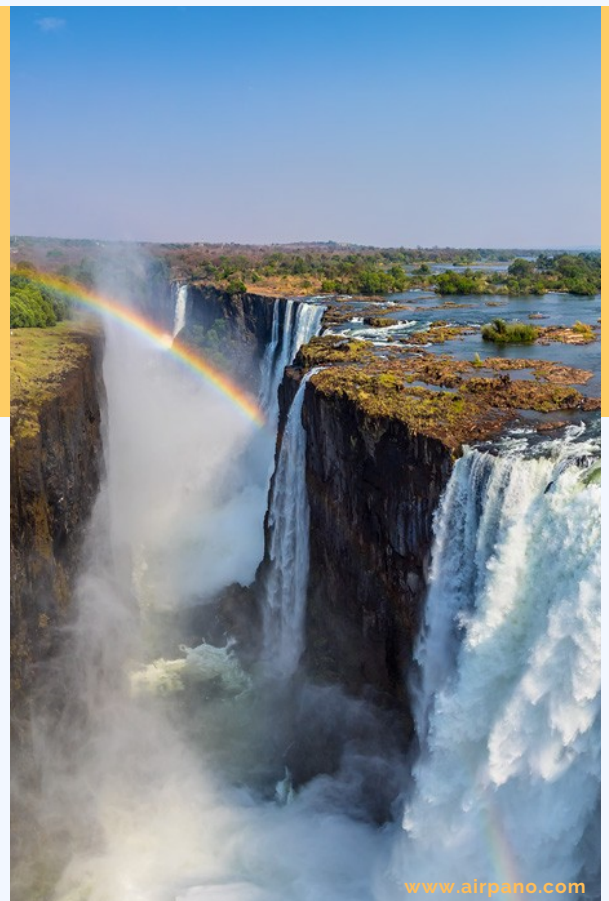
producido por UNESCO ofrece un panorama general del impacto de la crisis del COVID-19 en el sector cultural a escala global y de las respuestas desplegadas a nivel nacional, local y regional. Esta síntesis no pretende ser una presentación exhaustiva de medidas adoptadas sino una visión de conjunto de la cambiante situación mundial nutrida de diversas fuentes.

IMPACTO

Según la Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT), el 96% del total de los destinos mundiales han introducido restricciones de movilidad totales o parciales desde finales del mes de enero. El Consejo Mundial de Viajes y Turismo estima que más de 75 millones de empleos del sector de viajes y turismo están amenazados de forma inmediata, lo que significa una pérdida de 2,1 billones de USD en el PIB a escala mundial en 2020.

Esto equivale a la pérdida de un millón de puestos de trabajo al día en el sector de viajes y turismo, suponiendo una gran preocupación para muchos países. Para algunos de ellos, el turismo y los sectores afines representan hasta un 70% de la economía nacional. El desplome del turismo afectará profundamente al sector cultural, principalmente en los sitios patrimoniales, los museos y la producción cultural, como la artesanía.

Los viajes favorecen el intercambio intercultural y permiten una mejor comprensión de nuestra historia común. Esta visión, que promueve que los viajeros descubran las expresiones del patrimonio vivo, observen el patrimonio material y el patrimonio natural y exploren la creatividad de otros países de forma que beneficie a las comunidades locales y en armonía con el medio ambiente, es central en el Programa de la UNESCO sobre el patrimonio mundial y el turismo sostenible, que apoya a los Estados Parte en la adopción de modelos de turismo más sostenible a través de herramientas e iniciativas en línea.



www.airpano.com

PATRIMONIO MUNDIAL

CIFRAS ACTUALES

90%

de los países del mundo han cerrado total o parcialmente sus sitios Patrimonio Mundial

Vea videos con testimonios de los gestores de los sitios Patrimonio Mundial #ComparteNuestroPatrimonio



RESPUESTA

Dada la escala global y sin precedentes de la pandemia del COVID-19, se hace cada vez más evidente que ningún país podrá hacer frente a sus impactos por sí solo. Más que nunca, la cooperación internacional es esencial y la UNESCO – como única agencia de las Naciones Unidas con mandato en cultura – logró reunir a más de 130 ministros de cultura en un encuentro virtual el 22 de abril con el objetivo de debatir e intercambiar políticas de protección para el sector cultural (ver sección “El foco en...”). La acción a nivel regional, a través de organizaciones intergubernamentales regionales (OIG) y bancos de desarrollo, se vuelve igualmente indispensable para adaptar las estrategias al contexto local.

El 17 de abril, doce OIGs regionales y bancos de desarrollo participaron en un debate con la UNESCO sobre los enfoques a adoptar en respuesta a las consecuencias de esta crisis sin precedentes en el sector cultural, tanto el impacto inmediato como a largo plazo ligado a los cambios estructurales, especialmente la necesidad de mejorar la oferta de contenidos digitales a un público más amplio.

El trabajo de las OIG es clave para coordinar la recopilación y difusión de información, compartir datos y buenas prácticas y reforzar los mecanismos financieros y movilizar a los Estados Parte a través del diálogo. Las instituciones financieras desempeñan un papel importante frente a los gobiernos en la evaluación de las medidas y de la escala de la recesión económica. En el corto y mediano plazo, la inversión financiera en los subsectores culturales – como el de los museos, los sitios patrimoniales o las industrias creativas – será estratégica para la recuperación económica.

MUNDO



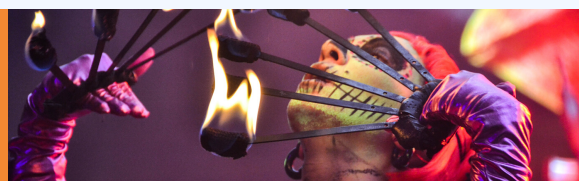
De acuerdo con las primeras estimaciones de la OCDE, cada país puede experimentar una caída del 2% en el PIB por cada mes de confinamiento, al igual que una disminución del 50 al 70% de los flujos turísticos para el año 2020. Alrededor del 50% de las pequeñas y medianas empresas están en riesgo de quiebra si las medidas de confinamiento se extienden 2 o 3 meses. El sector cultural es un ecosistema complejo que presenta desafíos institucionales en materia de asistencia. A largo plazo, esta crisis entrañará importantes cambios estructurales, incluyendo la digitalización e incluso el planeamiento urbano.

El Banco Mundial ha puesto en marcha un fondo de respuesta de 14 mil millones de USD para proporcionar liquidez inmediata, teniendo en cuenta la dureza con la que ha sido golpeada la economía creativa. Los instrumentos de gestión de riesgos ayudarán a los gobiernos a reducir los riesgos, pero se debe poner una atención especial en la protección de las poblaciones más pobres y vulnerables. Las ciudades son esenciales en este sentido para canalizar los recursos a la primera línea de necesidad.

Banco Mundial (BM)
Organización para la
Cooperación y el
Desarrollo Económico
(OCDE)

“HASTA AHORA, NO HEMOS VISTO TODO EL PESO DEL PAPEL DE LA CULTURA EN LA ECONOMÍA MUNDIAL

ABDULHAKIM ELWAER, BANCO ISLÁMICO DE DESARROLLO





Según las estimaciones de la CEPAL, el 1,4% de empleos en la región corresponden al sector cultural o servicios conexos. La pandemia del COVID-19 ejerce una desaceleración económica que acentúa la vulnerabilidad de los profesionales de la cultura. De acuerdo con la OEI, una gran parte de los profesionales culturales trabaja de manera informal, en especial en los sectores de la artesanía y la gastronomía local. Mientras el acceso a las tecnologías digitales es ampliamente extendido, la defensa de los derechos de autor continúa siendo un desafío importante. La SEGIB ha comenzado a desarrollar herramientas de evaluación de impacto y planea la creación de un banco de datos para que sus países miembros intercambien recursos. El BID ha destinado 50 millones de dólares estadounidenses para cooperación técnica y está apoyando el diálogo regional. A largo plazo, el sector puede conseguir adaptarse a la "nueva normalidad" más fácilmente que otros sectores, pero se deben explorar muchas iniciativas, incluyendo una cadena de remuneración de artistas.

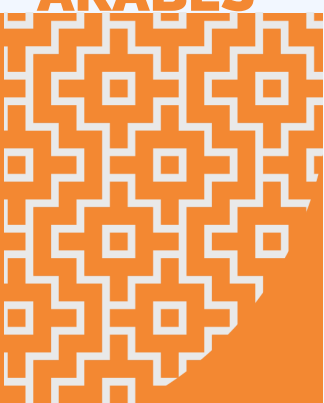
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



Organización de Estados Iberoamericanos (OEI)
 Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)
 Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
 Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)

10.000 MUSEOS EN LOS PAÍSES MIEMBROS DE LA SEGIB SE HAN VISTO AFECTADOS POR LA CRISIS

PAÍSES ÁRABES



La ICESCO ha puesto en marcha varias iniciativas para promover el acceso digital a la cultura, al igual que para promover la educación a distancia en patrimonio cultural material e inmaterial. Debido a la cancelación de festivales y al acceso desigual a la tecnología digital, la ALECSO ha vuelto a incidir en la necesidad de concentrar los esfuerzos en las poblaciones más vulnerables. El Banco Islámico de Desarrollo se ha movilizado junto a otros bancos e instituciones regionales para poner en marcha un fondo de apoyo al desarrollo social y económico. El desarrollo de indicadores también se ha identificado como esencial para evaluar la amplitud del impacto de la pandemia.

Organización Árabe para la Educación, la Cultura y la Ciencia (ALESCO)

Organización Islámica Mundial para la Educación, las Ciencias y la Cultura (ICESCO)

Banco Islámico de Desarrollo (BIsD)



“EL CONFINAMIENTO NO PUEDE CONVERTIRSE NUESTRO NUEVO MODO DE VIDA: LA CULTURA DEBE VIVIRSE A TRAVÉS DEL CONTACTO HUMANO”
 GIORGIO FICCARELLI, COMISIÓN EUROPEA



ÁFRICA



Unión Africana (UA)
Banco Africano de
Desarrollo (BAD)

La UA ha solicitado la creación de un fondo internacional especial destinado a los artistas cuyos ingresos se han visto afectados por la crisis. Esta demanda ilustra un deseo de valorización de los artistas, principalmente africanos, que juegan un rol importante en favor de la concienciación. El Banco Africano de Desarrollo remarcó que, aunque la cultura no forma parte de su misión principal, es consciente del peso económico de las industrias culturales y creativas en la región. El BAD también puso en marcha un fondo de apoyo global de 10 mil millones de USD en respuesta al impacto del COVID-19. A más largo plazo, según el Banco, se podría necesitar que las grandes plataformas puedan proveer de contenidos culturales subvencionados o gratuitos.

El BAD ha movilizado a sus Miembros, pero estima que es necesaria una colaboración activa entre las instituciones y socios de desarrollo a nivel mundial en favor de un despliegue rápido de los programas de ayuda y acompañamiento. Está proveyendo de capital de trabajo a pequeñas y medianas empresas, centrándose en cubrir los medios de subsistencia de las personas que viven en asentamientos informales y también está brindando asistencia técnica. Según el BAD, el apoyo a los artesanos es vital para la resiliencia de las ciudades. A más largo plazo, la reforma de políticas es necesaria, incluyendo sistemas de gestión de desastres. La ANASE ha participado en los debates como observadora.

ASIA



Banco Asiático de Desarrollo
(BAD)
Asociación de Naciones del
Sudeste Asiático (ASEAN))

EUROPA



Comisión Europea (CE)

La Comisión Europea ha movilizado a sus Estados Miembros con el fin de debatir sobre el estatuto de los profesionales culturales, que a menudo cuentan con una cobertura social frágil. La Comisión se ha comprometido con evaluaciones de impacto apoyándose en plataformas políticas existentes para la recolección de datos y evaluar el impacto en el sector cultural. La "parte positiva" de la crisis es que nos recuerda la importancia de la cultura, como se ha visto a través del "florecimiento" del sector digital. La CE, entre otras iniciativas, ha acelerado el acceso a instrumentos financieros en la economía creativa, reorientando los programas de ayuda existentes a reforzar la legislación sobre los derechos de autor y lanzado una plataforma de intercambios culturales. A más largo plazo, se examinarán todas las posibilidades para las actividades culturales menos predispuestas a la transformación digital.

“ LA CULTURA SIEMPRE NOS SALVÓ EN EL PASADO Y ESTA VEZ NO SERÁ DIFERENTE

SRA. ALEJANDRA FRAUSTO GUERRERO, MINISTRA DE CULTURA DE MÉXICO

Más de 130 ministros y viceministros de cultura participaron de la reunión en línea organizada por la UNESCO el día 22 de abril para compartir medidas de apoyo al sector cultural, que está sufriendo alteraciones sin precedentes como consecuencia de la pandemia del COVID-19. Los ministros se refirieron a los efectos directos de la crisis actual sobre el turismo, los museos, la producción cultural y los artistas, al igual que a las acciones emprendidas para mitigar el impacto de la crisis. Reafirmaron su compromiso en favor del diálogo intergubernamental y de la solidaridad internacional para reforzar y unir sus esfuerzos. Además de medidas de emergencia en el corto plazo, muchos gobiernos también están reflexionando sobre los cambios estructurales a largo plazo a realizar en sus políticas públicas. Consulte el artículo completo a través del enlace de la sección “Saber más...”

FORTALECER LAS POLÍTICAS PÚBLICAS

Mientras la mayoría de los países se refirió al impacto inmediato de la pandemia del COVID-19, algunos países también están comenzando a planificar políticas a largo plazo para fortalecer sus sectores culturales. Por ejemplo, **Paraguay**, **Tailandia** y **Hungría** se refirieron a procesos de actualización de mecanismos para la colecta de datos, mientras **Barbados** prevé un ejercicio de mapeo. **Jordania** planea actividades para el fortalecimiento de capacidades, **Malasia** para aumentar las capacidades digitales y **Grecia** de mejorar las interacciones en línea entre los ministerios y las organizaciones del sector privado. **Belice** ha identificado el fortalecimiento de capacidades como un área prioritaria, mientras que **Mozambique** e India se han comprometido a un acompañamiento a la profesionalización de los artistas a través de formaciones sobre comercio electrónico. Por su parte, **Mali** pone el acento en el fortalecimiento de las leyes sobre derechos de autor para apoyar los derechos de los artistas, del mismo modo que las industrias culturales y creativas.

1

“ LA CULTURA PUEDE (Y DEBE) UNIRNOS, PROMOVER EL COMPROMISO INTERNACIONAL Y RESTAURAR LA ESPERANZA Y LA CONFIANZA

SR. ZHANG XU, VICEMINISTRO DE CULTURA Y TURISMO DE CHINA



Reunión en línea de ministros de cultura y la UNESCO, 22 de abril 2020

INNOVAR LOS MECANISMOS DE FINANCIAMIENTO

2

La vulnerabilidad del sector cultural ha hecho más necesaria que nunca la intervención del sector público para estabilizar las actividades culturales y los medios de vida de los profesionales del sector, contribuyendo a la reevaluación de los modelos económicos de algunos países. Estados como Islandia, Bulgaria, Yibuti y Países Bajos están proveyendo subsidios salariales para garantizar un ingreso mínimo a los artistas, mientras que Turquía, Ucrania, Malta, Mauritania y Hungría han concedido a las instituciones culturales la reducción de impuestos o la moratoria en los pagos de préstamos. Costa de Marfil está estudiando la posibilidad de brindar a los artistas el pago anticipado del fondo nacional de derechos de autor. Para estimular la reactivación económica tras el confinamiento, Japón y Alemania están implementando la distribución de cupones para promover el acceso a la cultura. A largo plazo, Jamaica está explorando la forma de que los profesionales de la cultura puedan pasar del sector informal a la economía formal. Al mismo tiempo, el Gobierno Provincial de Quebec (Canadá) está realizando un llamamiento a las plataformas digitales multinacionales para asegurar que los artistas reciben una remuneración justa.

“EL DISTANCIAMIENTO SOCIAL NOS INVITA A IMAGINAR NUEVAS FORMAS DE UNIRNOS. CADA DÍA DESCUBRIMOS NUEVO POTENCIAL CREATIVO – TODO ESTO SE VOLVIÓ NECESARIO.

SRA. SILVIA RIVA, MINISTRA DE CULTURA Y DEPORTES DE ANDORRA

REFORZAR LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

Un amplio número de países han subrayado la importancia de la cooperación internacional y del intercambio de información a escala internacional, incluido mediante instrumentos normativos. **Francia** señaló la importancia de la Convención UNESCO 2005 sobre la Protección y la Promoción de la Diversidad de las Expresiones Culturales como herramienta política clave para responder a esta crisis, mientras que **Bélgica** propuso el fortalecimiento de la Recomendación de 1980 relativa a la Condición del Artista para proteger a los artistas al igual que al ecosistema cultural en su conjunto. **Eslovaquia, Líbano y Argelia** solicitaron a la UNESCO fortalecer su papel de plataforma internacional para brindar a los Estados Parte la información necesaria sobre la contribución del sector cultural al desarrollo y sobre las formas de reducir el impacto del COVID-19 en los sitios culturales. **Vietnam y Emiratos Árabes Unidos** también manifestaron la necesidad de orientaciones a más largo plazo frente al impacto de las pandemias en el sector cultural. **Sudán, la República de Guinea Ecuatorial y Sri Lanka** realizaron un llamamiento a la ayuda internacional para apoyar a los países más desfavorecidos con el fin de proteger los medios de subsistencia de los artistas, así como los sitios de Patrimonio Mundial. La organización de un festival internacional de la cultura fue propuesta por las **Islas Vírgenes Británicas** como una forma de reforzar la solidaridad internacional.

3



PARA SABER MÁS...

UNESCO trabaja en colaboración con numerosas organizaciones culturales en distintos aspectos de la cultura. Muchas de ellas han realizado declaraciones públicas o llamados a la acción. Presentaremos en esta sección algunas de estas novedades cada semana. Haga clic sobre los logos para obtener más información sobre estos socios...

“LOS CREADORES SE ENCUENTRAN EN UNA POSICIÓN ESPECIALMENTE FRÁGIL. LA GRAN MAYORÍA DE ELLOS SON TRABAJADORES INDEPENDIENTES Y DEPENDEN DE LAS REGALÍAS PAGADAS POR LAS SOCIEDADES DE AUTORES... SE HACE IMPERATIVO QUE LOS GOBIERNOS DE TODOS LOS PAÍSES ACTÚEN AHORA POR LOS CREADORES Y LES PROVEAN DEL MAYOR NIVEL DE APOYO POSIBLE”.

CISAC



“MÁS ALLÁ DE LA TRAGEDIA HUMANA, SE HA DIRIGIDO MUCHA ATENCIÓN A LA RELACIÓN DE LA HUMANIDAD CON EL MUNDO NATURAL Y EL IMPACTO DE NUESTRAS ACTIVIDADES... POR OTRO LADO, ESTÁ CLARO QUE LA EPIDEMIA DEL COVID-19 TAMBIÉN TRAE CONSIGO MUCHAS AMENAZAS A LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y LAS COMUNIDADES RURALES”..

IUCN

LIENS UTILES

- [Programa sobre Patrimonio mundial y turismo sostenible de la UNESCO \(en inglés\)](#)
- [Datos sobre el turismo y los viajes a escala mundial \(en inglés\)](#)
- [Los gestores de sitios nos informan sobre el COVID-19 \(en inglés\)](#)
- [Las Organizaciones intergubernamentales regionales se comprometen a apoyar al sector cultural \(en inglés\)](#)
- [Más de 130 ministros llaman a apoyar al sector cultural en la respuesta a la crisis del COVID-19 \(en inglés\)](#)
- [Las convenciones y recomendaciones de cultura de la UNESCO](#)
- [Indicadores de Cultura|2030 \(en inglés\)](#)

OUTILS DE PLAIDOYER

- [Video “Por qué la cultura importa en tiempo de crisis” \(en inglés\)](#)
- [Mapa de eventos en el Día Internacional de los Museos \(18 de mayo\)](#)